



# The Mizoram Gazette

## Published by Authority

VOL. XXVIII Aizawl, Friday, 29. 1. 1999, Magha 9, S.E. 1920, Issue No. 5

### Government of Mizoram

### PART I

Appointments, Postings, Transfers, Powers and other Personal Notices and Orders.

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

#### NOTIFICATIONS

No.A. 19014/2/96-PAR (GS), the 25th January, 1999. On attaining the superannuation age of 58 years, the Governor of Mizoram is pleased to allow Pu K.C. Rokima, Deputy Director (Admn), Transport Department to go on superannuation pension w.e.f. 31.1.99 (A.N).

No.A. 12031/4(i)/95-PAR (R), the 2nd February, 1999. On the recommendation of the Mizoram Public Service Commission, the Governor of Mizoram is pleased to promote through Limited Departmental Examination, the following Assistants to the post of Superintendent (Category IV of the MMS) on Officiating basis in the scale of pay of Rs.2200-75-2800-EB-100-4000/-p.m. plus all other allowances as admissible under Rules from time to time and posted in the Offices as shown against their names with effect from the date of joining and until further orders.

Sl. No.	Present place of posting.	Posted to	Remarks.
1.	Pu Vanthanglula Directorate of Agriculture	Directorate of Health Services	Vice F. Lalrinawma, transferred.

2. Pu Zosangliana      Commissioneriate of      Chief Minister's      Vice R.Ral-  
Rural Development.      Secretariat      tawna promoted.

No.A.19014/6/98-PAR (GSW), the 27th January, 1999. On attaining the superannuation age of 58 years, the Governor of Mizoram is pleased to allow Pu P.Lalrawna, Under Secretary, P.W.D. to go on superannuation pension w.e.f. 31.1.1999 (A.N)

Vanhela Pachuau,  
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.22012/1/95-PERS (B), the 29th January, 1999. In pursuance of the Govt. of India, Ministry of Personnel, Public Grievances & Pensions (Department of personnel & Training) Notification No. 13017/57/98-AIS (I) dated 21.1.99, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu H.V. Lalringa, IAS (MT:72) as Chief Secretary, Govt. of Mizoram on deputation for a period of 2(two) years with effect from the date on which he assumes charge of the post or until further orders, whichever event takes place earlier.

Haukhum Hauzel,  
Commissioner & Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A. 38020/1/94-AH&V, the 29th January, 1999. On attaining the age of 58 years, the Governor of Mizoram is pleased to allow Pu Rangthanga, Livestock Superintendent of Champhai attached to the Directorate of A.H. and Veterinary Department to go on superannuation pension w.e.f. 31.1.1999 (AN).

B.V. Selvaraj,  
Commissioner/Secretary.

No.A. 35017/1/96-P&AR (CSW)/PART, the 25th January, 1999. In continuation of this Department's Notification of even number dt. 20.8.98, the Governor of Mizoram is pleased to order further extension the deputation period of Pu H. Vanlalhluta, IA & AS., Managing Director, Zoram Industrial Development Corporation for a period upto 31.3.1999 (AN) under the same terms and conditions.

Vanhela Pachuau,  
Commissioner/Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A22012/3/89-PERS(B)/Pt, the 29th January, 1999. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order appointment of Pi M. Zohmingthangi, MCS., as Project Director, SLMC & IAC on deputation with effect from the date of joining and until further orders. The officer will continue to look after the works of Deputy Secretary, PWCRA until further orders.

Consequent upon the above Order, the Governor of Mizoram is further pleased to order that Pu R. Vanlalmaka, Deputy Secretary, Trade & Commerce will hold the charge of Deputy Secretary, Cooperation in addition to his own normal duties until further orders.

H. Siku,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.22012/1/99-PLG, the 27th January, 1999. The Governor of Mizoram is pleased to order transfer of the following two Assistant Research Officer on mutual agreement basis and post them at the places shown against each:-

Sl. No.	Name of Officer	Place of Posting
1,	Pi Lalthakini Sailo	Directorate of Economics & Statistics Deptt.
2.	Pu Lalsawta	SCERT (School Edn. )

No.A. 19018/9/83-STAT/Loose, the 29th January, 1999. On attaining the age of superannuation pension at 58 years, Pu C.L. Dawgliana Sr. R.O. State Planning Board, is hereby released to retire from service on 31.1.99. (A/N).

Zadingliana,  
Deputy Secy. to the Govt. of Mizoram,  
Planning Department.

No. A.22012/4/94-PERS(B)/Pt. the 28th January, 1999. In pursuance of Govt. of India, Ministry of Environment & Forest Indira Gandhi National Forest Academy Dehra Dun letter No. 3771/NFA-98/70.21 dated 21.9.98, the Governor of Mizoram is pleased to order posting of Shri Rahul Randey, IFS (P) (AGMU : 96) as A.C.F. attached in the Office of D.F.O. Aizawl for "On the job" training of IFS Officers after completion of Professional Phase Training in the IGNFA. Dehra Dun.

Lalbiakmawia,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

## ORDERS

No.A.38020/1/96-AGR, the 25th January, 1999. On his attaining the age of superannuation, the Governor of Mizoram is pleased to release Pu C. Lalngaizuala, Joint Director of Agriculture from service on superannuation pension with effect from 31.1.1999(A.N)

No. A.41017/83-AGR, the 25th January, 1999. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order re-employment of Pu C.Lalngaizuala as Joint Director of Agriculture beyond the age of superannuation pension for a period of (two) months with effect from 1.2.1999 to 31.3.1999.

This issue with the approval of D.P. & A.R. (GSW) vide their I.D. No. GSW.1/5/99 dt. 19.9.1999.

Vanhela Pachuau,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Agriculture Department.

## Government of Mizoram

### PART II (A)

Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts,  
Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to  
Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.

## NOTIFICATIONS

No.LAD/VCL. 105/88/52(A), 27th January, 1999. Khawmawi Village Council chu elected V.C. member pali zingah pathum an ban tak avangin, Mizoram Sawrkar chuan khawtlang enkawlina kengkawh zel turin rintlakah a ngai ta lova.

Chutichuan, Khawmawi Village Council te chu Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, section 25(1) hmangin Mizoram Governor chuan he order chhuah ni atang hian a thiat (dissolved) ta a ni.

Denghnuna,  
Comnr. & Secy. to the Govt. of Mizoram,  
Local Administration Deptt.

No.LAD/VCA-195/90 (A), the 28th, January, 1999. Pu Suakkhanchina, President, Selam V.C. banna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 sec. 7(4) hmangin a pawmpui a.

Chutichuan Selam V.C. executive body insiam tharna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 sec.7(1) hmangin a hnuai mi ang hian a pawmpui bawk a ni.

President	—	Pu G. Laithantluanga
Vice President	—	Pu Suakkhanchina.

No.LAD/VCA-364/92(A), the 28th January, 1999. Pu Dela Vice President, Meidum V.C. leh Pu Khozairam V.C. Nominated member te banna thehluh chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 sec. 7(6) hmangin a pawmpui a.

Chutichuan Meidum Village Council ah chuan elected member pahnih atanga pakhat leh nominated member te an ban tak avangin Pu H. Vanlaltluanga chauh V.C. member a awm ta a. Rorel tham an awm tak loh avangin Mizoram Sorakar chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 sec. 25(1) hmangin Meidum V.C. chu a thiat ta a ni.

No.LAD/VCA-317/89(A), the 28th January, 1999. Tuithiang Village Council Nominated member Pu Sangluaia chu Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 sec. 6(1) na hmangin Mizoram Governor chuan Village Council Nominated member a nihna chawhltirin a aiah Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 sec.3(3) hmangin Pi Lalhmingliani chu Tuithiang Village Council Nominated member atan a ruat thar a ni.

No.LAD/VCA-43/88(A), the 27th January, 1999. Chaltlang V.C nominated member te Pu R.Lalramthanga and Pu V.L.Nanga chu Lushai Hills District (V/Cs) Act, 1953 sec.6(1) na hmangin Mizoram Governor chuan V.C. nominated member a nihna chawhltirin a aiah Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 3(3) hmangin Pu R. Lalbiakthanga and Pu Lalvuta chu Chaltlang V.C. nominated member atan a ruat a ni.

Tin, Chaltlang V.C. chu executive body form tha vat tura hriattir nghal an ni.

No. LAD/VCA-367/92(A), the 27th January, 1999. Aizawl Venglai Village Council Executive body insiam thatna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 7(1) hmangin a hnuai mi ang hian a pawmpui a ni.

- |                   |   |                          |
|-------------------|---|--------------------------|
| 1. President      | — | Pu R. Kapsanga           |
| 2. Vice President | — | Pu Sangneihvela          |
| 3. Treasurer      | — | Pu Chawivela (Nom. seat) |
| 4. Members        | — | 1. Pu Lalhmuakliana      |
|                   |   | 2. Pu Lalnghinglova      |
| 5. V/C Secretary  | — | Pu Sangkima              |

Aizawl Venglai V.C. te hian dt. 28.1.99 hma ngeiin charge an inhlan nghal tur a ni.

No. LAD/VCA. 280/93,(A), the 25th January, 1999. Hunthar Veng Village Council Executive body insiam thatna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District Village Councils) Act, 1953 section 7(1) hmang in a hnuai mi ang hian a pawmpui a ni.

- |                                 |   |                          |
|---------------------------------|---|--------------------------|
| 1. President                    | — | Pu Lalrinthanga          |
| 2. Vice President cum-Treasurer | — | Pu Lalhmangaiha Renthlei |
| 3. Members                      | — | 1. Pu Lalrivenga         |
|                                 |   | 2. Pu Lalmalsawma Sailo  |
|                                 |   | 3. Pu R. Laltnamawia     |

Hunthar Veng V.C. te hian a rang thei angin charge an inhlan nghal tur a ni.

No. LAD/VCL. 19/89/31(A), the 28th January, 1999. Nunsury Village Council Executive body insiam thatna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 7(1) hmangin a hnuai mi ang hian a pawmpui a ni.

- |                   |   |                    |
|-------------------|---|--------------------|
| 1. President      | — | Dharma Dhaj Chakma |
| 2. Vice President | — | Karnamoni Chakma   |

Nunsury Village Council te hian a rang thei angin charge an inhlan nghal tur a ni.

No. LAD/VCA-367/92/68(A), the 29th January, 1999. Aizawl Venglai V.C. Nominated member Pu Lalsangluaia chu Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, sec. 6(1) na hmangin Mizoram Governor chuan V.C. nominated member a nihna chawhltirin a aiah Lushai Hills District (V/Cs) Act, 1953 sec. 3(3) hmangin Pu Lalchhana chu Aizawl Venglai V.C. Nominated member atan ruat thar a ni.

No.LAD/VCA-154/89(A), the 28th January, 1999. Pu Lalrintluanga, Thingsat Village Council President, banna thehluh chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (V/CS) Act, 1953 Sec. 7(4) hmangin a pawmpui a.

Chutichuan Thingsat Village Council executive body insiam tharna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (V/CS) Act, 1953 sec. 7(1) hmangin a hnuaia mi ang hian a pawmpui bawk a ni.

1. President — Pu Laldinthara
2. Vice President — Pu Lalengchhunga
3. Treasurer — Pu Lalengchhunga

No.LAD/VCA.43/88(A), the 29th January, 1999. Chaltlang Village Council executive body insiam thatna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (V/CS) Act, 1953 Sec. 7(1) hmangin a hnuaia mi ang hian a pawmpui a ni.

1. President — Pu Lalthlamuana
2. Vice President — Pu H. Lalfakzuala
3. Treasures — Tv. Vanlalmuana

Chaltlang Village Council te hian a rang thei angin charge an inhlan nghal tur a ni.

No.LAD/VCA-357/92(A), the 29th January, 1999. Bethlehem Vengthlang Village Council elected member pahnih Pu Chhuanliana, VCP leh Pu Laichhunga, Treasurer te banna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 Sec. 7(6) na hmangin a pawmpui a.

Chutichuan, Bethlehem Vengtilang V.C. ah chuan elected seat pahnih a ruak tih puan a ni.

No.LAD/VCA.357/92/55 (A), the 29th January, 1999. Bethlehem Vengthlang Village Council Executive body insiam thatna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (V/CS) Act, 1953 Sec. 7(1) na hmangin a hnuaia mi ang hian a pawmpui a ni.

1. President — Pu Lahmunsiamia
2. Vice President — Pu K.Thangzuala
3. Treasurer — Pu F.Lalzuia
4. V.C. Members — 1. Pu H. Rotluanga  
2. Pu Remlalliana.

Bethlehem Ventlang V.C. te hian a rang thei angin charge an inhlan nghal tur a ni.

Lalthuamliaana,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.